



# SASH

# GALACTIC E900 15W-40

SYNTHESIS HDMO

**ES.** Es un lubricante sintético HC con nivel de calidad ACEA E9 y diseñado para lubricar los nuevos motores Euro V/VI con bajo contenido de cenizas sulfatadas (Low SAPS) que requieren los sistemas de tratamiento para reducir emisiones, filtro de partículas diesel (DPF), recirculación de gases de escape (EGR) o catalizador de reducción selectiva (SCR), y dispositivos de post-tratamiento para contribuir a la conservación del medio ambiente.

**EN.** This is a synthetic HC lubricant with quality level ACEA E9 and designed to lubricate the new engines Euro V/VI with low sulphated ash content (Low SAPS) that require treatment systems to reduce emissions, diesel particulate filter (DPF), exhaust gas recirculation (EGR) or by selective catalytic reduction (SCR) systems, post-treatment and thus contributing to environmental conservation.

**FR.** Lubrifiant synthétique HC, niveau de qualité ACEA E9, conçu pour les nouveaux moteurs Euro V/VI don't les systèmes d'échappement à filters à particules, recirculation ou catalyse selective, requièrent un faible contenu en cendres sulfates. (Low SAPS) et convient aux systemes de reduction des emissions de gaz: Filtres à particules (DPF), recirculation (EGR) ou catalyse (SCR).

**DE.** Dieser moderne Hochqualitätsschmierstoff mit Synthesetechnologie erfüllt die Anforderungen der Norm ACEA E9 und wurde für die Schmierung der neuen Euro V/VI Motoren mit einem niedrigen Sulfat-Aschegehalt (Low SAPS) entwickelt, die eines oder mehrere der folgenden Emissionsminderungssysteme besitzen: Dieselpartikelfilter (DPF), Abgasrückführung (EGR) oder selektive katalytische Reduktion (SCR), wodurch sich ein Beitrag zum Umweltschutz ergibt.

**IT.** È un lubrificante sintetico HC per veicoli diesel pesanti, con un'eccellente rendimento. Questo moderno lubrificante, con un livello di qualità ACEA E9, è progettato per lubrificare i nuovi motori Euro V/VI con basso contenuto di ceneri solfatate (Low SAPS), sistemi che richiedono la riduzione delle emissioni di gas, filtro antiparticolato diesel (DPF), ricircolo dei gas di scarico (EGR) o riduzione selettiva catalitica (SCR) e dispositivi di post-trattamento per contribuire alla protezione dell'ambiente.

**PT.** É um lubrificante sintético HC com nível de qualidade ACEA E9 e concebido para lubrificar os novos motores Euro V/VI com baixo teor de cinzas sulfatadas (Low SAPS) que os sistemas de tratamento requerem para reduzir emissões, filtro antipartículas (DPF), recirculação de gases de escape (EGR) ou catalisador de redução seletiva (SCR), e dispositivos de pós-tratamento para contribuir para a conservação do meio ambiente.

**RU.** Высокоэффективная смазка с технологией синтеза HC для тяжелых дизельных автомобилей с отличной производительностью. Эта современная высококачественная смазка, соответствующая требованиям ACEA E9, предназначена для смазывания новых двигателей стандарта Евро-5 и Евро-6 с низким содержанием сульфатной золы (Low SAPS), имеет одну или несколько из следующих систем контроля выбросов: сажевый фильтр (DPF), рециркуляция отработавших газов (EGR) или селективное каталитическое восстановление (SCR), что способствует охране окружающей среды.



EELQMS  
EUROPEAN ENGINE  
LUBRICANTS QUALITY  
MANAGEMENT SYSTEM





# SASH

# GALACTIC E900 15W-40

SYNTHESIS HDMO

PRESENTACIÓN / PRESENTATION / PRÉSENTATION / PRÄSENTATION / PRESENTAZIONE /  
APRESENTAÇÃO / ПРЕЗЕНТАЦИЯ



GRANEL/BULK/VRAC



1000 LTS.



200 LTS.



50 LTS.



20 LTS.



5 LTS.



4 LTS.



1 LT.

NIVEL DE CALIDAD / QUALITY LEVEL / NIVEAU DE QUALITÉ / QUALITÄTSLEVEL /  
LIVELLO DI QUALITÀ / NÍVEL DE QUALIDADE / УРОВЕНЬ КАЧЕСТВА

ACEA E7,E9,E11  
VOLVO: VDS-4/VDS-3  
API: CJ-4/SN  
MACK EO – M+  
MAN M 3575/3275  
RENAULT RVI RLD-3  
MTU Type 2.1

MB 228.31/228.3  
Cummins CES 20081  
SCANIA Low Ash  
CAT ECF 1A,2A,3

PROPIEDADES TÉCNICAS / TECHNICAL PROPERTIES / PROPRIÉTÉS TECHNIQUES /  
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN / PROPRIETA' TECNICHE / PROPRIEDADES TÉCNICAS /  
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

SAE GRADE		15W-40
VISCOSITY AT 100°C (cSt)	ASTM D-445	9,5 - 16,3
VISCOSITY AT -20°C (cSt)	ASTM D-5293	<7000
VISCOSITY INDEX (cSt)	ASTM D-2270	150
FLASH POINT (°C)	ASTM D-92	235
POUR POINT (°C)	ASTM D-97	-34
SULPHATED ASH	ASTM D-874	<1,0
TAN (mg KOH/g)	ASTM D-2896	>9,5





# SASH

# GALACTIC E900 15W-40

SYNTHESIS HDMO

## SEGURIDAD E HIGIENE / SAFETY & HEALTH / SÉCURITÉ ET HYGIÈNE / SICHERHEIT UND HYGIENE / SICUREZZA E IGIENE / SEGURANÇA E HIGIENE / БЕЗОПАСНОСТЬ И ГИГИЕНА

Las fichas de Seguridad están disponibles bajo petición y deberían ser consultadas para tener una información más apropiada. La compañía no será responsable de los daños causados por el mal uso, o en caso de que no se adopten las precauciones especificadas.

Security data sheet are available upon request and should be consulted for more appropriate information. The company shall not be liable for any damages caused by misuse, or if precautions are not taken.

Les fiches de sécurité sont disponibles sur demande dans le but de fournir une information actualisée. La société ne pourra être tenue responsable des dégâts causés par une mauvaise utilisation du produit ainsi qu'en cas de non respect des précautions spécifiées.

Das Sicherheitsdatenblatt ist auf Anfrage erhältlich und sollte für angemessenere Informationen konsultiert werden. Das Unternehmen haftet nicht für Schäden die durch Missbrauch entstehen, oder wenn entsprechende Vorsichtsmaßnahmen nicht getroffen werden.

Le schede di sicurezza sono disponibili su richiesta e dovranno essere consultate per disporre di informazioni più adeguate. La società non è responsabile di eventuali danni provocati dall'uso errato o nei casi in cui non si adottino le precauzioni specificate.

As Fichas de Segurança estão disponíveis sob pedido e deveriam ser consultadas para se ter uma informação mais apropriada. A nossa empresa não se responsabiliza pelos danos causados por má utilização dos produtos ou quando não se adotem as precauções especificadas.

Паспорт безопасности предоставляется по запросу. За дополнительной информацией необходимо обратиться за консультацией. Компания не несет ответственности за любой ущерб, вызванный неправильным использованием, или в случае, если не были приняты меры предосторожности.

La información mostrada se basa en los datos de producción actuales y puede variar dentro de las tolerancias dadas. El Rango de temperatura se da como una guía general. La información y los datos pueden ser modificados sin previo aviso. Esta información sustituye a las ediciones anteriores.

The information above is based on current production data and can vary within given tolerances. Temperature range is given as a guideline only. Information and data can be changed without previous notification. This information replaces prior editions.

L'information fournie se base sur les données de production actuelles et peut varier dans les limites de tolérance indiquées. L'amplitude de température est donnée à simple titre indicatif. L'information et les données peuvent être modifiées sans préavis. Cette information substitue les éditions antérieures.

Die angegebenen Informationen basieren auf aktuellen Produktionsdaten und können innerhalb vorgegebener Toleranzen variieren. Der Temperaturbereich ist als allgemeine Richtlinie gegeben. Die Informationen und Daten können ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden. Diese Informationen ersetzen ältere Ausgaben.

Le informazioni fornite si basano sui dati di produzione attuali e possono variare entro le tolleranze date. L'Intervallo di temperatura rappresenta una guida generale. Le informazioni e i dati possono essere modificati senza preavviso. Le presenti informazioni sostituiscono le edizioni precedenti.

A informação mostrada baseia-se nos dados de produção atuais e pode variar dentro das tolerâncias dadas. O intervalo de temperatura dá-se como um guia geral. A informação e os dados podem ser modificados sem aviso prévio. Esta informação substitui as edições anteriores.

Приведенная выше информация основана на текущих данных о производстве и может варьироваться в пределах заданных параметров. Температурный диапазон задается только в качестве ориентира. Информация и данные могут быть изменены без предварительного уведомления. Эта информация заменяет предыдущие издания.



EELQMS  
EUROPEAN ENGINE  
LUBRICANTS QUALITY  
MANAGEMENT SYSTEM

